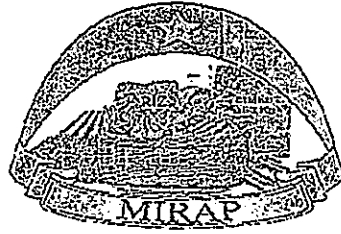


REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MISSION DE REGULATION DES
APPROVISIONNEMENTS DES
PRODUITS DE GRANDE CON-
SOMMATION
(MIRAP)



MISSION DE REGULATION DES APPROVISIONNEMENTS
DES PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

CONSUMER PRODUCT SUPPLY
REGULATORY AUTHORITY

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

EN PROCEDURE D'URGENCE

N°01/AONR/MIRAP/CIPM/2024 DU 27/02/2024

EN VUE DU RECRUTEMENT D'UNE ENTREPRISE DEVANT ACCOMPAGNER LA MISSION DE REGULATION DES APPROVISIONNEMENTS DES PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION (MIRAP) DANS L'ORGANISATION DE SES MARCHES DANS LES VILLES DE YAOUNDE (LOT 1) ET DE DOUALA (LOT 2)

FINANCEMENT : Budget de la MIRAP

EXERCICE : 2024

IMPUTATION : 670110

1. Objet de l'Appel d'Offres

L'Administrateur de la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de Grande Consommation (MIRAP), Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Restreint, en vue du recrutement des entreprises devant accompagner la MIRAP dans l'organisation de ses marchés dans les villes de Yaoundé et de Douala.

Le présent Appel d'Offres fait suite à la sollicitation à manifestation d'intérêt N°01/ASMI/MIRAP/ADM/DAF/CFI/2024 du 27 Février 2024.

2. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres, seront financées par le budget de la MIRAP pour le compte des exercices 2024, Imputation : 670110.

3. Consistance des Prestations

Chaque soumissionnaire ne peut être attributaire que d'un (01) seul lot présent dans le Dossier d'Appel d'Offres. La mission à remplir par le Prestataire dans le cadre de la présente opération englobe les prestations de services ci-après :

LOT1 (Yaoundé)	LOT2 (Douala)
- Réception, installation et sécurisation des chapiteaux de la MIRAP sur les sites pendant le MTP et à la fin du Marché les restituer à la MIRAP; - Nettoyage et aménagement des sites ; - Nettoyage des chapiteaux ; - Electrification des sites ; - Mise à disposition des toilettes sur le site de Mendong ; - Montage et démontage des chapiteaux ; - Installation des partenaires sur le site ; - Manutention des produits et des chapiteaux ;	- Magasinage de la logistique de la MIRAP ; - Transport de la logistique de la MIRAP ; - Nettoyage et aménagement des sites ; - Nettoyage des chapiteaux ; - Electrification des sites ; - Distribution des correspondances dans les administrations ; - Mise à disposition du site de Bepanda ; - Montage et démontage des chapiteaux ; - Installation des partenaires sur le site ; - Manutention des produits et des chapiteaux ;

- Relevé des statistiques ; - Calibrage des produits, Affichage et surveillance des prix ; - Sécurisation du site/nuit; - Sécurisation du site/jour; - Multiplication des fiches de relevé des données statistiques et des procès-verbaux de tenue des marchés ; - Mise à disposition des tables, chaises plastique ; - Animation musicale des sites du Marché ; - Elaboration des rapports des marchés ; - Supervision des activités dans les sites ; - Rendre régulièrement compte à la MIRAP.	- Relevé des statistiques ; - Calibrage des produits, Affichage et surveillance des prix ; - Sécurisation du site/nuit; - Sécurisation du site/jour; - Multiplication des fiches de relevé des données statistiques et des procès-verbaux de tenue des marchés ; - Mise à disposition des tables, chaises plastique ; - Animation musicale des sites du Marché ; - Elaboration des rapports des marchés ; - Supervision des activités dans les sites ; - Rendre régulièrement compte à la MIRAP.
---	---

4. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte aux entreprises suivantes :

a) Pour le lot 1

N°	Structure	Numéro d'identifiant unique	Téléphone
1	ETS KEMALL SERVICES	RC/YAE/2022/A/600	699788215
2	ETS BODIAH	P0459126446771-K	672133272
3	ETS LA DIFFERENCE	P078612151410-X	670829949

b) Pour le lot 2

N°	Structure	Numéro d'identifiant unique	telephone
1	DIGITAL PREMIUM TEKNOLOGY	P022589637791-P	677956923
2	ETS SITE LOGISTICS	P065212335490-C	694718384
3	ETS JR	P027914655345-M	699748606

5. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Cellule Financière de la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de grande consommation (MIRAP), sise au quartier ELIG ESSONO, BP 13712 Yaoundé-Cameroun, Tél. (237) 22234145/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de quarante-cinq millions de FCFA (45 000 000) répartis en deux (02) lots ainsi qu'il suit :

LOT 1 (marchés de YAOUNDE)	LOT 2 (marchés de DOUALA)	TOTAL
20 000 000	25 000 000	45 000 000

7. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la Cellule Financière de la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de Grande Consommation (MIRAP), sise au quartier ELIG ESSONO/BP 13712 Yaoundé-Cameroun /Tél (237) 2223 41 45/677 82 84 96 /Fax 22 23 41 46/Email:mirap_cm@yahoo.fr, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de 80 000 Francs CFA (Quatre vingt mille francs CFA) , représentant les frais d'achat du DAO, payable au compte (CAS) N°335 988 00001-89 de l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP) ouvert dans toutes les agences de la BICEC.

8. Recevabilité des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme telles, conformes aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, devront être déposées contre récépissé ou par Lettres recommandées avec accusé de réception à la Cellule Financière de la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de Grande Consommation (MIRAP) BP 13712 Yaoundé-Cameroun, Tél (237) 22 23 41 45/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr, le 27/04/2024 au plus tard à 13 heures précises.

Les offres doivent être placées dans deux (02) enveloppes, dont une contenant les pièces administratives et les offres techniques, distincte de celle contenant l'offre financière. En plus du nombre d'exemplaire requis par le RPAO, le soumissionnaire est tenu de présenter un exemplaire de cette offre financière dans une enveloppe séparée, scellée et marquée comme telle pour servir d'offre témoin destinée à l'organisme chargé de la Régulation des Marchés Publics pour conservation. Le défaut de présentation de cette offre témoin entraîne l'irrecevabilité de l'offre du candidat concerné.

Les plis fermés contenant les offres ne devront porter que la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT
N°01/AONR/ CIPM/MIRAP/2024 DU 27/04/2024
EN VUE DU RECRUTEMENT D'UNE ENTREPRISE DEVANT ACCOMPAGNER LA MISSION DE
REGULATION DES APPROVISIONNEMENTS DES PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION (MIRAP)
DANS L'ORGANISATION DE SES MARCHES DANS LES VILLES DE
YAOUNDE (LOT 1) ET DE DOUALA (LOT 2)
« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

Les offres sont valables pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite de dépôt des offres et doivent être accompagnées d'une caution bancaire qui devra être délivrée par un établissement bancaire ou une compagnie d'assurance agréées et habilités à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics par le Ministre en charge des Finances de soumission. Les montants desdites caution sont fixés ainsi qu'il suit :

- Pour le lot 1 : 400 000 (Quatre cent mille) francs CFA ;
- Pour le lot 2 : 500 000 (Cinq cent mille) francs CFA.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs ou une autorité administrative, conformément au listing prévu au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. L'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement bancaire ou une compagnie d'assurance agréés et habilités à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics par le Ministre en charge des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'Offre sans aucun recours.

9. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 10 du DAO et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

10. Ouverture des plis

L'ouverture des plis aura lieu le 27/04/2024 à 14 heures au siège de la CIPM dans la salle de réunion de l'immeuble abritant ses services au quartier ELIG-ESSONO à Yaoundé, à côté de GIRAFE HOTEL par la

Commission Interne de Passation des Marchés Publics auprès de la MIRAP, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

11. Délai d'exécution des prestations

Le délai d'exécution des prestations prévu par le Maître d'Ouvrage est de six (06) mois.

12. Critères d'évaluation

12.1. Critères éliminatoires

- L'Absence ou la non-conformité d'une pièce administrative, au-delà du délai supplémentaire de 48 h à accorder, le cas échéant;
- Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- La non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Offres administratives et techniques contenant des informations financières ;
- Omission d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
- Note technique inférieure au seuil fixé à 70 points sur 100.

12.2. Critères essentiels

N°	Critères	Points
1	Présentation générale de l'offre	5
2	Renommée, expérience et qualification du prestataire	25
3	Logistique affectée à l'opération	10
4	Qualification et expérience de l'équipe affectée à l'opération	40
5	Méthodologie et plan d'exécution de la mission	20
TOTAL		100

13. Attribution du Marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont la note technique est supérieure ou égale à 70 points sur 100 et dont la note globale la plus élevée est classée la mieux disante. Cette appréciation globale étant déterminée par un système de pondération de 70 points sur 100 sur la note technique.

14. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires sur le présent Appel d'Offres peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables à la Cellule Financière de la Mission de Régulation des Approvisionnements des Produits de Grande Consommation (MIRAP), sise au quartier ELIG ESSONO, BP 13712 Yaoundé-Cameroun, Tél (237) 22234145/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr.

16- Dénonciation (lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques)

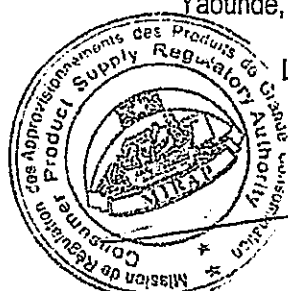
Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC ou envoyer un SMS au numéro 1517.

Yaoundé, le 27/03/2024

L'Administrateur de la MIRAP
(Autorité Contractante)

Ampliations:

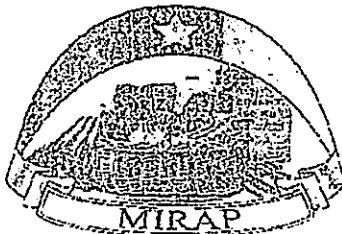
- MIRAP (pour information et affichage)
- PRESIDENT/CIPM (pour information)
- ARMP (pour publication au JDM)
- AFFICHAGE/ARCHIVES.



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail-Patrie

MISSION DE REGULATION DES AP-
PROVISIONNEMENTS DES PRODUITS
DE GRANDE CONSOMMATION
(MIRAP)



MISSION DE REGULATION DES APPROVISIONNEMENTS
DES PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

CONSUMER PRODUCT SUPPLY
REGULATORY AUTHORITY

RESTRICTED NATIONAL TENDER NOTICE

IN EMERGENCY PROCEDURE

N°01/AONR/CIPM/MIRAP/2024 OF 27/02/2024

WITH A VIEW TO THE RECRUITMENT OF A COMPANY TO ACCOMPANY THE CONSUMER PRODUCT SUPPLY
REGULATORY AUTHORITY (MIRAP) IN THE ORGANIZATION OF ITS MARCHES IN THE CITIES OF YAOUNDE
(LOT 1) AND DOUALA (LOT 2)

FUNDING: MIRAP'S BUDGET

FISCAL YEAR: 2024

IMPUTATION: 670110

1. PURPOSE OF THE CALL FOR TENDERS

The Administrator of the Consumer Product Supply Regulatory Authority (MIRAP), Project Manager, launches a National Restricted Call for Tenders, with a view to recruiting companies to accompany MIRAP in the organization of its markets in the cities of Yaoundé and Douala.

This Call for Tenders follows the solicitation for expression of interest No. 01/ASMI/MIRAP/ADM/DAF/CFI/2023 of 27/02/2024 published in the Journal des Marches.

2. FINANCING

The services covered by this Call for Tenders will be financed by MIRAP'S budget for the 2024 and subsequent financial years. Imputation: 670110.

3. CONSISTENCY OF THE SERVICES

Each tender can only be awarded one lot present in the tender file. The mission to be performed by the Service Provider in the context of this operation includes the following services:

LOT1 (Yaoundé)	LOT2 (Douala)
- Reception, installation and securing of MIRAP marquees on the sites during the MTP and at the end of the Contract return them to MIRAP; - Cleaning and development of sites; - Cleaning of capitals; - Electrification of sites; - Provision of toilets on the Mendong site; - Assembly and dismantling of capitals; - Installation of partners on the site; - Handling of products and marquees; - Statement of statistics; - Product calibration, display and price monitoring; - Securing the site/night; - Securing the site/day; - Multiplication of statistical data record sheets and market-keeping reports;	- MIRAP logistics warehousing; - Transportation of MIRAP logistics; - Cleaning and development of sites; - Cleaning of capitals; - Electrification of sites; - Distribution of correspondence in administrations; - Provision of the Bepanda site; - Assembly and dismantling of capitals; - Installation of partners on the site; - Handling of products and marquees; - Statement of statistics; - Product calibration, display and monitoring of prices; - Securing the site/night; - Securing the site/day; - Multiplication of statistical data record sheets

- Provision of tables and plastic chairs; - Musical entertainment on the Market sites; - Preparation of market reports; - Supervision of activities on sites; - Report regularly to MIRAP.	- and market-keeping reports; - Provision of tables and plastic chairs; - Musical entertainment on the Market sites; - Preparation of market reports; - Supervision of activities on sites; - Report regularly to MIRAP.
--	---

4. PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this Call for Tenders is restricted to the following companies:

For lot1:

N°	Structure	Número d'identifiant unique	Téléphone
1	ETS KEMALL SERVICES	RC/YAE/2022/A/600	699788215
2	ETS BODIAH	P0459126446771-K	672133272
3	ETS LA DIFFERENCE	P078612151410-X	670829949

For lot2:

N°	Structure	Número d'identifiant unique	Telephone
1	DIGITAL PREMIUM TEKNOLOGY	P022589637791-P	677956923
2	ETS SITE LOGISTICS	P065212335490-C	694718384
3	ETS JR	P027914655345-M	699748606

5.

CONSULTATION OF TENDER FILE

The file can be consulted at working hours at the Financial Unit of the Mission Consumer Product Supply Regulatory Authority (MIRAP), located in the Elig Essono district, BP 13712 Yaoundé-Cameroon, Tel. (237) 22234145/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr.

6. ESTIMATED COST

The estimated cost of the operation is one hundred and sixty-five million three FCFA (45,000,000) divided into two (02) lots as follows:

LOT 1 (YAOUNDE markets)	LOT 2 (DOUALA markets)	TOTAL
20 000 000	25 000 000	45 000 000

7. ACQUISITION OF THE TENDER FILE

A complete set of the Tender File can be consulted and collected at the Financial Unit of the Mission for the Regulation of Supplies of Consumer Products (MIRAP), located in the ELIG ESSONO district, BP 13712 Yaoundé-Cameroun /Tel (237) 2223 41 45 /677 82 84 96 Fax 22 23 41 46/Email:mirap_cm@yahoo.fr, on presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of 80,000 CFA francs (Eighty thousand CFA francs), representing the purchase costs of the DAO, payable to account (CAS) No. 335 988 00001-89 of the Public Procurement Regulatory Agency (ARMP) open in all BICEC agencies.

8. ADMISSIBILITY OF THE OFFERS

Tenders drawn up in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such, complying with the requirements of the Tender Documents, must be filed against receipt or by registered letters with acknowledgment of receipt at the Financial Unit of the Consumer Product Supply Regulatory Authority (MIRAP), BP 13712 Yaoundé-Cameroon, Tel (237) 2223 41 45/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr, the 24/04/2024 at the latest at 1 p.m. sharp. The offers must be placed in two (02) envelopes, one of which contains the administrative documents and the technical offers, separate from those containing the financial offer. In addition to the number of copies required by the RPAO, the tenderer is required to submit a copy of this financial offer in a separate envelope, sealed and marked as such to serve as a sample offer intended for the body responsible for regulating Public contracts for

conservation. Failure to present this witness offer shall result in the inadmissibility of the offer of the candidate concerned.

Closed envelopes containing tenders shall bear only the words.

N°01/AONR/CIPM/MIRAP/2024 OF 27/03/2024
WITH A VIEW TO THE RECRUITMENT OF A COMPANY TO ACCOMPANY THE CONSUMER PRODUCT SUPPLY
REGULATORY AUTHORITY (MIRAP) IN THE ORGANIZATION OF ITS MARCHES IN THE CITIES OF YAOUNDE
(LOT 1) AND DOUALA (LOT 2)

"To be opened only in a counting session".

Bids are valid for a period of ninety (90) days from the deadline for submission of bids and must be accompanied by a bank bid deposit must be issued by a banking institution or an insurance company authorized and able to issue sureties in the context of public contracts by the Minister in charge of Finance. The amount of submission of bids per lot is:

- For the lot 1: 400 000 (four hundred thousand) CFA francs;
- For the lot 2: 500 000 (five hundred thousand) CFA francs;

On pain of rejection, the other administrative documents required must imperatively be produced in originals or in certified copies by the issuing services or an administrative authority, in accordance with the listing provided for in the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be dated less than three (03) months.

Any tender that does not comply with the requirements of this Notice and the Tender Documents will be declared inadmissible. The absence of the tender deposit issued by an approved banking institution or insurance company and ability to issue bonds in the context of public contracts by the Minister in charge of Finance or the non-respect of the models of the documents of the Tender File, will result in the outright rejection of the Offer without any recourse.

9. PROVISIONAL SECURITY

On pain of rejection, each tenderer must attach to his administrative documents a tender deposit issued by a bank or insurance company authorized and able to issue bonds in the context of public contracts by the Ministry of Finance and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders.

10. OPENING THE FOLDS

The opening of the folds will take place on 24/04/2024 at 2 p.m. at the CIPM headquarters in the meeting room of the building housing its services in the ELIG-ESSONO district of Yaoundé, next to GIRAFE HOTEL by the Internal Commission for Public Procurement at MIRAP, in the presence of bidders or their duly mandated representatives and having a perfect knowledge of their file.

11. TIME LIMIT FOR THE PERFORMANCE OF SERVICES

The period of execution of the services provided by the Contracting Authority is six (06) months.

12. EVALUATION CRITERIA

12.1. Eliminary criteria

- The absence or non-conformity of an administrative document, beyond the additional period of 48 hours to be granted, if applicable;
- Absence of the submission guarantee when opening the bids;
- The non-compliance of the bid bond at the opening of the bids;
- False declaration or falsified document;
- Administrative and technical offers containing financial information;
- Omission of a quantified price in the financial offer;
- Technical score below the threshold set at 70 points out of 100.

12.2. Essential criteria

N°	Criteria	Points
1	General presentation of the offer	5
2	Reputation, experience and qualification of the Firm or Consultant	25
3	Logistics assigned to operation	10
4	Qualification and experience of the team assigned to operation	40
5	Methodology and schedule for the execution of the mission	20
TOTAL		100

13. AWARD OF THE CONTRACT

The contract will be awarded to the bidder whose technical score is greater than or equal to 70 points out of 100 and whose highest overall score is ranked the highest. This overall assessment is determined by a weighting system of 70 points out of 100 on the technical note.

14. PERIOD OF VALIDITY OF OFFERS

Tenderers shall remain bound by their tenders for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

15. COMPLEMENTARY INFORMATION

Additional information on this Call for Tenders can be obtained every day during working hours, working group at the Financial Unit of the Consumer Product Supply Regulatory Authority (MIRAP), located in the ELIG ESSONO district, BP 13712 Yaoundé-Cameroon, Tel (237) 22234145/677 82 84 96, Fax 22 23 41 46, Email:mirap_cm@yahoo.fr.

16- DENUNCIATION (fight against corruption and bad practices)

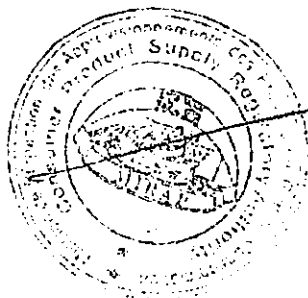
For any attempt at corruption or bad practices, please call CONAC or send an SMS to the number 1517.

Yaoundé, the 17/03/2024

The Administrator of MIRAP
(Contracting Authority)

Amplify :

- ARMP (for publication in the JDM);
- MINMAP (for information);
- MIRAP (for information and display);
- PRESIDENT/CIPM (for information);
- DISPLAY/ARCHIVES.



Bongeh Ndi Ngjiri